

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 December 2016
Russian
Original: Spanish

Семьдесят первая сессия

Пункт 19(g) повестки дня

**Устойчивое развитие: доклад Ассамблеи Организации
Объединенных Наций по окружающей среде
Программы Организации Объединенных Наций по
окружающей среде**

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Глауко Сеоане (Перу)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметное обсуждение пункта 19 повестки дня (см. [A/71/463](#), пункт 2). Решения по подпункту (g) принимались на 20, 27-м и 28-м заседаниях 24 октября, 30 ноября и 8 декабря 2016 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом данного подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹.

II. Рассмотрение проектов резолюций [A/C.2/71/L.5](#) и [A/C.2/71/L.45](#)

2. На 20-м заседании 24 октября представитель Таиланда от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде» ([A/C.2/71/L.5](#)).

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в 11 частях под условными обозначениями [A/71/463](#), [A/71/463/Add.1](#), [A/71/463/Add.2](#), [A/71/463/Add.3](#), [A/71/463/Add.4](#), [A/71/463/Add.5](#), [A/71/463/Add.6](#), [A/71/463/Add.7](#), [A/71/463/Add.8](#), [A/71/463/Add.9](#) и [A/71/463/Add.10](#).

¹ [A/C.2/71/SR.20](#), [A/C.2/71/SR.27](#) и [A/C.2/71/SR.28](#).



3. На своем 27-м заседании 30 ноября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде» ([A/C.2/71/L.45](#)), представленный заместителем Председателя Комитета Игнасио Диасом де ла Гуардиа (Испания) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции [A/C.2/71/L.5](#).
4. На том же заседании секретарь Комитета в устной форме внес изменения в десятый пункт преамбулы проекта резолюции [A/C.2/71/L.45](#). После этого Председатель проинформировал Комитет о том, что принятие решения по этому проекту резолюции переносится на более поздний срок².
5. На 28-м заседании 8 декабря Председатель сделал заявление и сообщил Комитету, что проект резолюции [A/C.2/71/L.45](#) не имеет последствий для бюджета по программам.
6. Также на том же заседании координатор по проекту резолюции (Коста-Рика) сделал заявление и напомнил об исправлении в тексте проекта резолюции [A/C.2/71/L.45](#)³.
7. Также на своем 28-м заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/71/L.45](#) с внесенными в него устными исправлениями (см. пункт 9).
8. В связи с принятием проекта резолюции [A/C.2/71/L.45](#) с внесенными в него устными исправлениями проект резолюции [A/C.2/71/L.5](#) был снят с рассмотрения его авторами.

² [A/C.2/71/SR.27](#).

³ [A/C.2/71/SR.28](#).

III. Рекомендация Второго комитета

9. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Генеральная Ассамблея,

подтверждая мандат, содержащийся в ее резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, которой была учреждена Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и другие соответствующие резолюции, подкрепляющие ее мандат, а также Найробийскую декларацию о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 7 февраля 1997 года¹, Мальмёвскую декларацию министров от 31 мая 2000 года² и Декларацию Нуса Дуа от 26 февраля 2010 года³,

подтверждая также свою приверженность усилению роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде как ведущего глобального природоохранного органа, который определяет глобальную экологическую повестку дня, содействует согласованной реализации экологического компонента устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и является авторитетным защитником глобальной окружающей среды,

ссылаясь на свои резолюции 67/213 от 21 декабря 2012 года, 68/215 от 20 декабря 2013 года и 69/223 от 19 декабря 2014 года,

подтверждая Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию⁴ и ее принципы,

принимая во внимание Повестку дня на XXI век⁵ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁶,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 25 (A/52/25), приложение, решение 19/1, приложение.

² Там же, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 25 (A/55/25), приложение I, решение SS.VI/1, приложение.

³ Там же, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 25 (A/65/25), приложение I, решение SS.XI/9.

⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

⁵ Там же, приложение II.

⁶ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁷ и итоговый документ специального мероприятия Генеральной Ассамблеи, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия⁸,

ссылаясь также на Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала⁹,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

с удовлетворением отмечая принятие Парижского соглашения¹⁰ и его раннее вступление в силу и обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹¹, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

принимая к сведению вклад, который Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде вносит в решение, в частности, проблемы, вызванной изменением климата, действуя в рамках своего мандата и в со-

⁷ Резолюция 60/1.

⁸ Резолюция 68/6.

⁹ UNEP/GC.23/6/Add.1 и Corr.1, приложение.

¹⁰ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

трудничестве с другими соответствующими организациями и заинтересованными сторонами,

будучи привержена укреплению международного экологического регулирования в контексте институциональных рамок устойчивого развития в целях содействия обеспечению сбалансированного учета экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития, а также координации в системе Организации Объединенных Наций,

будучи привержена также повышению роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее способности выполнять свой мандат по обеспечению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций путем расширения ее участия в работе ключевых координационных органов Организации Объединенных Наций и наделения ее возможностями для руководства усилиями по разработке стратегий деятельности по вопросам окружающей среды в рамках всей системы Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя о необходимости надежного обеспечения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде достаточными финансовыми ресурсами на стабильной и предсказуемой основе и обращая особое внимание — с учетом резолюции 2997 (XXVII) — на необходимость изучения возможности адекватного отражения всех административных и управленческих расходов Программы в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций,

подтверждая выраженную в принятом на уровне министров итоговом документе проведенной 23–27 июня 2014 года в Найроби первой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹² решимость обеспечить, среди прочего, всесторонний учет экологического компонента, в первую очередь в контексте всех элементов повестки дня в области устойчивого развития, исходя из признания того, что здоровая окружающая среда является неперенным условием и ключевым фактором устойчивого развития,

ссылаясь на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»¹³ и отмечая меры, принятые во исполнение положений подпунктов (a)–(h) пункта 88 этого итогового документа, в том числе на основе резолюции 67/213 Генеральной Ассамблеи;

1. *с удовлетворением отмечает* проведение 23–27 мая 2016 года в Найроби второй сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и принимает к сведению доклад о работе этой сессии и содержащиеся в нем резолюции и решения¹⁴;

¹² UNEP/EA.1/10, приложение I, резолюция 1/1.

¹³ Резолюция 66/288, приложение.

¹⁴ UNEP/EA.2/19.

2. *отмечает* обязательство Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде содействовать эффективной реализации экологической составляющей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁵ на комплексной основе, отраженную в ее резолюции 2/5 от 27 мая 2016 года¹⁶;

3. *рекомендует* Председателю Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде ознакомить, если потребуется, участников политического форума высокого уровня, созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета, с основными выводами, согласованными Ассамблеей по окружающей среде на ее сессиях, принимая во внимание комплексный характер Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также резолюции Генеральной Ассамблеи [67/290](#) от 9 июля 2013 года и [70/299](#) от 29 июля 2016;

4. *отмечает* значимость работы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде для проведения Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», которая должна состояться в июне 2017 года, и призывает ее секретариат, если это потребуется, внести необходимый вклад в подготовку этой конференции;

5. *вновь заявляет* о том, что наращивание потенциала развивающихся стран и оказание им технической поддержки в областях, связанных с окружающей средой, являются важными компонентами работы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и в этой связи призывает продолжать целенаправленно осуществлять принятый Программой Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала⁹;

6. *вновь заявляет также* о сохраняющейся необходимости проведения Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в тесной консультации с государствами-членами актуальных, всеобъемлющих, научно обоснованных и стратегически значимых глобальных экологических оценок для содействия процессам принятия решений на всех уровнях;

7. *отмечает* обращенную к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде просьбу Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить варианты обеспечения участия развивающихся стран в работе Ассамблеи по окружающей среде¹⁷;

8. *настоятельно призывает* все государства-члены и другие заинтересованные стороны, которые в состоянии сделать это, увеличить объем добровольного финансирования Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в том числе Фонда окружающей среды, отмечает необходимость продолжения усилий по расширению донорской базы и по мобилиза-

¹⁵ Резолюция [70/1](#).

¹⁶ См. [UNEP/EA.2/19](#), приложение I.

¹⁷ [UNEP/EA.1/10](#), приложение I, резолюция 1/15.

ции ресурсов из всех источников, включая заинтересованные стороны, и с удовлетворением отмечает увеличение поддержки, оказываемой в этой связи;

9. *принимает* к сведению резолюцию 2/22, принятую Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде 27 мая 2016 года, о пересмотре цикла проведения Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹⁶, в которой она постановила проводить свои очередные сессии по нечетным годам, начиная с третьей сессии в 2017 году, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде», если не будет принято иного решения.
